DeathToll Scanlations

Raws Provided By: RawDistro

www.rawdistro.net

Translation: Uruner

Cleaning: LayedBaack

Typsetter: Cvazir

Visit Death Toll Scans at:

deathtollscanlations.cz.cc

DEATHTOLL
SCANLATIONS
HELP US!
WE'RE CURRENTLY IN NEED
OF MEMBERS! ESPECIALLY:
-TRANSLATORS
(JP-ENG)
OR IF YOU WANT TO HELP IN SOME OTHER WAY.
NOTE: WE DO NOT NEED CLEANERS.
VISIT US AT:
DeathTollScanlations.cz.cc
#DeathToll @ irc.irchighway.net

林ふみの
HAYASHI FUMINO
#2
メテオ
the METEOR

YAL
the METEOR #2
林ふみの

9784766334807
1929979006198
ISBN978-4-7663-3480-7
C9979 ¥619E
定価：本体 619 円 ＋税
雑誌 55511-72

#2
the METEOR
メテオ

災害による混乱の女、少年少女たちは
崩壊した避難所に見切りをつけ、外の世界に救いを求める。
しかし、行く先さきで目の当たりにするのは全てが壊れ、
人々が狂い始めた世界だった。極限状態で、
少女少女たちに「ヒト」としての選択が迫られる――!!

林ふみの
HAYASHI FUMINO
#2
メテオ
the METEOR

YA!
the METEOR #2
林ふみの

#2
the METEOR
メテオ

Sbmfマガジン

the METEOR

HAYASHI FUMIHO

#2

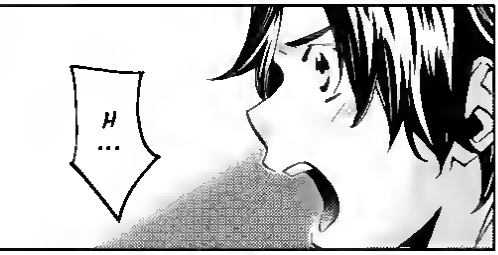
CONTENTS

助けないで／助けて 4
それぞれの事情 22
ケース1-1 40
ケース1-2 58
それは後悔ではない 76
序章 94
シュバルツシルト 112
ケース1 reprise 130
悪い星の下に生まれた 148
ケース2 166
ケース3 184
人々の理由 202

メテオ
林ふみの
HAYASHI FUMINO

Chapter 04
Will she rescue me or not?

SASAJIMA -SAN WHERE ARE YOU?!
SASA- JIMA -SAN!


H ...

...
ﾅｾﾞ?

IT'S KAWANA -SAN.
SHE'S SEARCHING FOR ME.

SHE....
NO WAY.
FOR ME TO BE RESCUED BY THIS KIND OF PERSON..
LEAVE ME ALONE I ALREADY SAID I DON'T WANT TO ANYMORE!
WHAT'S WITH YOUR SUDDEN CHANGE OF HEART KAWANA?
YOU ARE TOO LOUD KAWANA!
GIVE IT A REST ALREADY!
LET'S SAY THAT SOMEHOW I DON'T FEEL LIKE IT ANYMORE. ALRIGHT!?

IT WILL ALL BE ALRIGHT. I'M NOT CASTING YOU AWAY.
PLEASE DON'T BE SUCH AN MEANIE ...
ALRIGHT?
WHAT A BITCH!
WHO DO YOU THINK I AM? SOME KIND OF A FOOL?
DON'T FUCK WITH ME!
SHE KEPT THIS FACADE OF INNO-CENCE...
I ....
AND THEN KEPT BEING SUCH AN IMPUDENT BITCH ...

...
AH.
SASA-
JIMA
-SAN!
WHERE
ARE
YOU?

HERE!
I'M HERE !!
HE ...
HELP !!
SA-
SAKURAYAMA-KUN IS WITH ME!!

KA-
KAWA-NA-SAN!

SASA-JIMA-SAN!!

WAIT.
WE HAVE TO PULL OFF THE DEBRIS FIRST!!

KAWA-NA-SAN!
SANNOU-KUN! THEY ARE DOWN HERE!

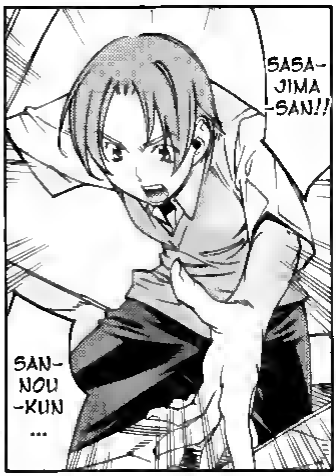
SAKURA-YAMA-KUN IS INJURED AND I CAN'T WAKE HIM UP!!
HURRY!!
HE NEEDS HELP!!

HELP!
HELP ME!!
TOGE-THER, NOW!
GRAB IT OVER THERE!
YEA.

ドド!!

HEL
...

HERE
...
HEL? SAKURA-YAMA-KUN FIRST, SOMETHING IS WRONG WITH HIM!
HE WON'T WAKE UP!
ズ!!


SASA-JIMA -SAN!!
SAN-NOU -KUN
...

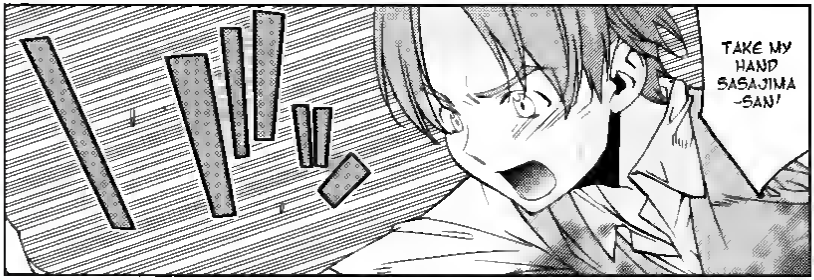
SANNOU-KUN! I WILL SUPPORT THE DEBRIS HERE WHILE YOU PULL SAKURAYAMA -KUN OUT!
GOT IT!

HUP!

UWAH!
WAH!

EVEN IF YOU TELL ME THAT ...
QUIC-KLY!!

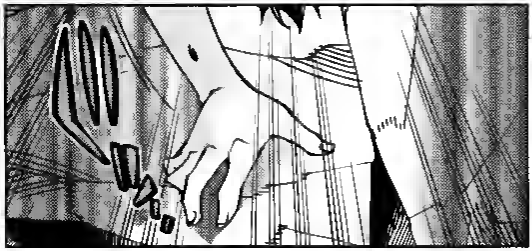
SASAJIMA -SAN GET OUT OF THERE QUICKLY!


TAKE MY HAND SASAJIMA -SAN!

.. HUR-TS ..
IT HURTS!

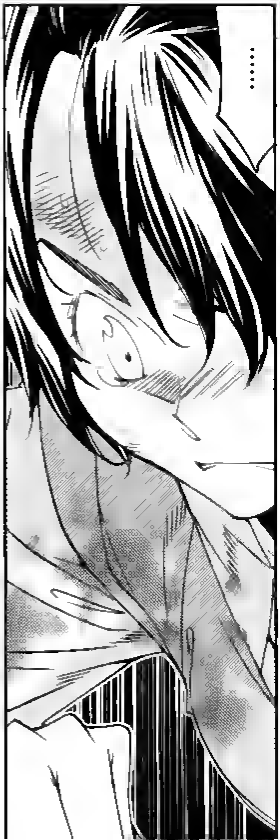
.TS!

HURRY UP!!
DO YOU WANT TO DIE OR SOME THING?!



SASA-JIMA -SAN!!

UGH


.....

ARE YOU ALRIGHT SASA-JIMA-SAN?
UMM ...
SA-
SAFE!

I'M FINE ... IT'S NOTHING ... REALLY ...
KAW-ANA ...!
I DON'T NEED YOUR THANKS.
I CAN'T EXPRESS HOW THANKFUL I AM.
AH.

HIS HEAD IS WOUNDED.
WHAT ABOUT SAKURAYAMA-KUN?
THAN...

THA-

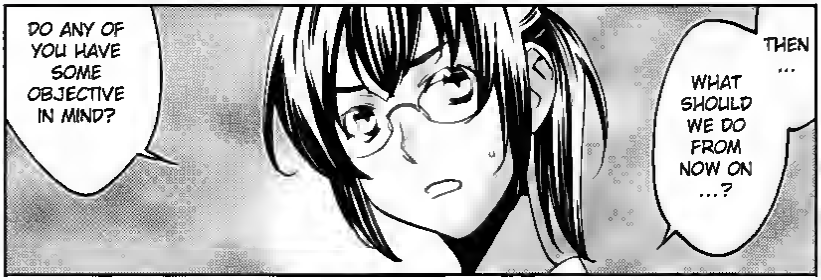
WE HAVE TO MAKE SURE NOT TO MOVE HIS HEAD...
ANYWAY, TO BE SAFE...

.....

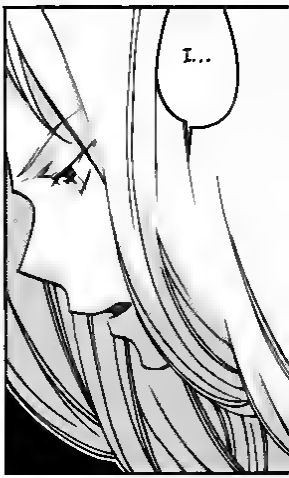
SAN-NOU!

IS EVERY-ONE HERE?!
YATOMI -SENPAI ...
HEY...
WHERE IS YAM-ASHITA -SENSEI ?!
WE HAVEN'T FOUND HIM ...
NO WAY ...
.....
WELL...
WHAT SHOULD WE DO THEN?!
EVEN IF WE WANTED TO STAY HERE THIS PLACE IS NO GOOD ANYMORE.
WE HAVE TO START THINKING ABOUT MOVING THOSE THAT STILL CAN BE MOVED.

YATOMI -SAN!
IT CAN NOT BE HELPED!
DO YOU THINK WE'LL ACHIEVE ANYTHING BY SIMPLY SITTING HERE?!
SO YOU ARE SAYING WE SHOULD SIMPLY ABANDON HIM!?


DO ANY OF YOU HAVE SOME OBJECTIVE IN MIND?
THEN ...
WHAT SHOULD WE DO FROM NOW ON ...?

IF I AM TO LEAVE HERE ...
THEN I WANT TO GO HOME.


I...

IF ANYONE WANTS TO
HELP OUT IN MAKING RELEASES
QUICKER AND BETTER EMAIL ME AT:
URUNER@HOTMAIL.COM
NO EXPERIENCE NEEDED

Sakurayama Yuuto (11)

DEATH TOLL

RAWS: RAW DEPOT
TRANSLATION: URUNER
JAGG
CLEAN: JAGG
TYPESETT: CVAZIR

Chapter 09
Everyone's circumstances.

AND THEN... AFTER FINALLY RUNNING AWAY FROM HIM AND HIS DOMESTIC VIOLENCE YOU SUDDENLY GOT AMBUSHED AT YOUR NEW LIVING PLACE...
SO THAT WAS THE CASE HUH....
YEAH THEN THAT REALLY IS LEGITIMATE SELF-DEFENSE ....
THOUGH... WAS IT REALLY NECESSARY TO GO THAT FAR?
WHERE IS HINA?
YOUR DAUGHTER IS CURRENTLY BEING TAKEN CARE OF AT AN INSTITUTION IT'S ALRIGHT.
PLEASE DON'T WORRY.
MISTER LAWYER ....

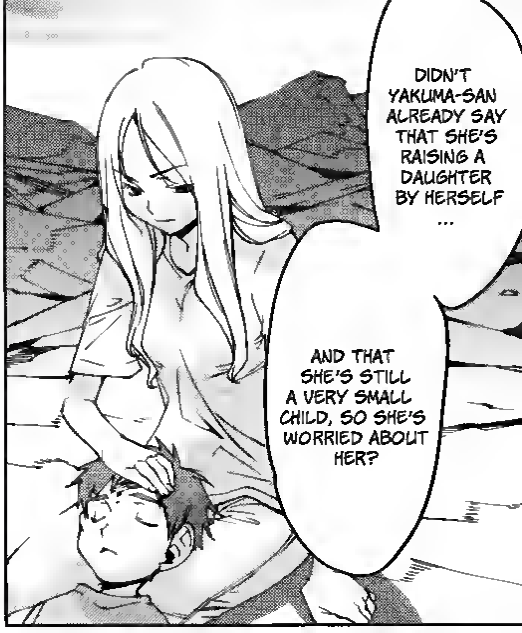
ARE YOU SAYING THAT IF I'M NOT ABLE TO PROTECT HER...
SOMEONE ELSE WILL?
I WANT TO GET BACK TO MY HOME.
T-TOWN!?
BUT IT'S MORE THAN AN HOUR AWAY BY TRAIN!!
T-TOWN.
EH..HM.. YAKUMA -SAN..
AND WHERE DO YOU LIVE?

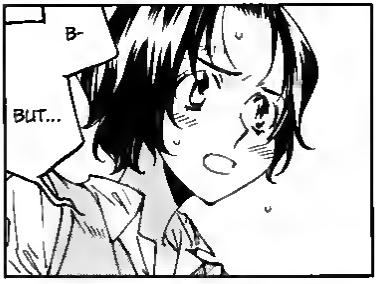
I KNOW THAT EVERYONE HERE IS WORRIED
AND I THOUGHT THAT I SHOULD AIM FOR RELIEF BEING ORGANIZED ...
MY PARENTS WERE TAKING CARE OF MY DAUGHTER
ARE YOU SERIOUSLY SUGGESTING THIS?!
IN THIS KIND OF SITUATION !?
MY CHILD... SHE HAS TO BE VERY SCARED..
BUT IN THIS KIND OF SITUATION ...
IF MY PARENT'S HOUSE IS IN THE SAME ORDEAL AS WE ARE.. THEN THERE'S NO WAY OF ANY COMMUNI-CATION..
YA... YAKUMA -SAN...
AND SOME-ONE ...
HAS TO PROTECT HER!

SASAJIMA -SAN, PLEASE CALM DOWN
DON'T BE RIDICULOUS! YOU HAVE A BROKEN LEG, RIGHT !?
GOING THERE ON FOOT IS TOO MUCH! AND EVEN IF I WERE WILLING TO GO THAT FAR I WOULD RATHER PREFER TO GO TO MY OWN HOUSE!!
I TOO... THINK.. M-MOVING RIGHT NOW . IS A BIT .
S- SINCE . S-SAKURAYAMA -KUN ISN'T W-WAKING UP .
YOU TOO YAKUMA-SAN... NO MATTER WHAT YOU SAY...
..WITH THAT KIND OF LEG WOUND, YOU'RE FAR FROM BEING ABLE TO WALK NORMALY.
IN THAT CASE...
WE SHOULD ALL JUST DISCUSS IT A BIT MORE AND THINK TOGETHER OF SOME BETTER COURSE OF ACTION
ALRIGHT?

I WILL GO THERE EVEN IF I HAVE TO DO IT ALONE.
YAKUMA -SAN
WELL WHATEVER WE DO FROM NOW ON THIS PLACE ISN'T SUITED FOR TAKING REFUGE ANYMORE ...
AND ALL OF US HAVE TO CONSIDER LOGISTICS OF MOVING OUT FROM HERE...
DON'T TELL ME YOU'RE SERIOUSLY CONSIDER-ING GOING TO T-TOWN BY FOOT !?
IF I'M GOING TO PUT SUCH AN EFFORT, THEN IT'S IN GETTING TO MY OWN HOUSE!!!
WE CAN'T JUST SCATTER AROUND, IT WOULD BE TOO DANGER-OUS!
SASAJIMA -SAN, CAN YOU STOP IT ALREADY?
WHAT?
DON'T YOU WANT TO GET HOME TOO!?

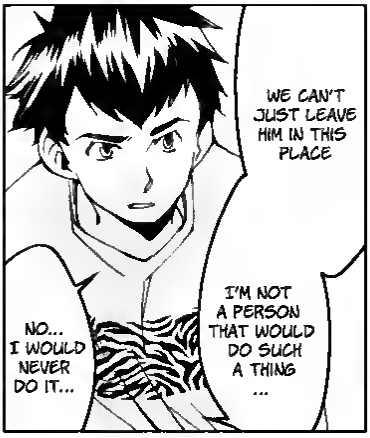
IT ISN'T "SUCH" AN EFFORT FOR US IN COMPARISON, IS IT?


DIDN'T YAKUMA-SAN ALREADY SAY THAT SHE'S RAISING A DAUGHTER BY HERSELF ...
AND THAT SHE'S STILL A VERY SMALL CHILD, SO SHE'S WORRIED ABOUT HER?


B-
BUT...

SENPAI...
FIRST OF ALL WE SHOULD SOMEHOW GATHER SOME PROVISIONS AND WATER SUPPLIES...
IN THAT CASE IF WE'LL GO TO T-TOWN AFTER CHECKING UP ON HOUSES OF THOSE THAT LIVE WITHIN THIS CITY...
THEN THERE SHOULDN'T BE ANY COMPLAINTS, RIGHT?

.....
..IF YAMASHITA -SENSEI WAS HERE HE WOULD COME UP WITH MUCH BETTER PLAN THEN THIS-


WE CAN'T JUST LEAVE HIM IN THIS PLACE
I'M NOT A PERSON THAT WOULD DO SUCH A THING ...
NO... I WOULD NEVER DO IT...

AND SAKURAYAMA-KUN ...?
WE'LL BE CARRYING THE BOY IN TURNS

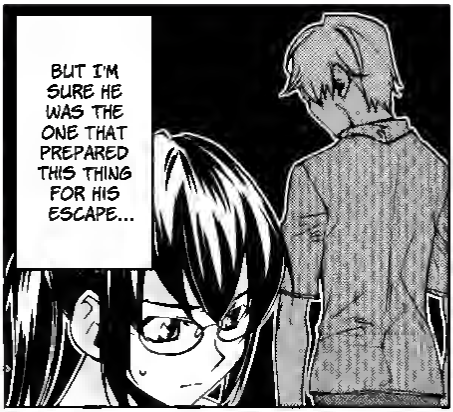
THAT WOULD BE -
SASAJIMA

... IF YAMASHITA-SENSEI WAS HERE HE WOULD COME UP WITH A MUCH BETTER PLAN THEN THIS..

THAT WOULD NEVER HAPPEN.

WH-WHAT DID YOU SAY!?
IT'S NO USE COUNTING ON SOMEONE LIKE HIM.
YOU ARE GLORIFYING HIM TOO MUCH
HE'S NOT A PERSON PEOPLE ARE TAKING HIM FOR. I DOUBT I WOULD BE ABLE TO STAY WITH HIM MUCH LONGER.
THAT BASTARD IS JUST...
WHAT THE HELL DO YOU THINK YOU'RE SAYING WHEN YOU KNOW NOTHING ABOUT HIM!!
STOP BAD-MOUTHING HIM LIKE THAT!
AH WHATEVER
SANNOU, I'M GOING TO DIG UP SOME RATIONS. GIVE ME A HAND.
AH
YEAH.

---SO IT'S NOT ONLY ME THAT THINKS IT'S GOOD THAT HE'S NOT AROUND ANYMORE...
HEY WAIT A MOMENT ---!!
WHAT THE HELL AM I RELIEVED ABOUT...
WE HAVE MUCH IMPORTANT MATTERS TO ATTEND TO RIGHT NOW ...
W-WE SHOULD BE ABLE TO USE THIS...
ジャリ...
AFTER THAT...
WE SPENT MORE THEN HALF A DAY TRYING TO DIG UP ANY USABLE PROVISIONS


BUT I'M SURE HE WAS THE ONE THAT PREPARED THIS THING FOR HIS ESCAPE...

THEN AYUCHI-SAN BROUGHT THIS BACKPACK WHICH WAS FILLED TO THE BRIM WITH PROPER RATIONS.
NO ONE SAID IT OUT LOUD BUT...

WAS RIGHT ON THE SPOT
"HE'S NOT THE PERSON PEOPLE ARE TAKING HIM FOR"

THOUGH LOOKING AT IT FROM SASAJIMA'S POINT OF VIEW...
YAMA-SHITA -SENSEI

I DON'T KNOW IF SOMETHING HAPPENED BETWEEN THEM FOR YATOMI-SAN TO MAKE SUCH A STATEMENT...
BUT I'M REALLY GRATEFUL THAT HE SAID IT.

THIS KIND OF THINKING IS AS IF I'M CONDEMNING EVERY SINGLE ACTION HE EVER DID ...
PUSHING ALL THE BLAME ON HIM, AND BY DOING SO PRACTICALLY STARTING TO LOOSE SIGHT OF MY REAL SELF...
AND I CAN'T TELL HER ABOUT THAT
IT'S SIMPLY IMPOSSIBLE
IMPOS-SIBLE ...

I WONDER WHAT'S SO IMPOSSIBLE ABOUT IT?

I LIVE ...
IN THE WEST PART OF TOWN
SEC-OND DIST-RICT.
EVERYONE SHOULD MARK THEIR HOUSE ON THIS MAP.
AND THEN WE'LL DECIDE WHAT ROUTE TO TAKE.
AND YOU KAWANA -SAN ..?
NO NEED ...
BOTH ME AND SANNOU LIVE IN THIS NEIGHBOR-HOOD..
M-... ME TOO.
IT WOULD TAKE TOO MUCH TIME FOR US TO VISIT ALL OUR HOUSES... IT WOULD DELAY YAKUMA-SAN TOO MUCH
SO FOR NOW I WILL PASS...

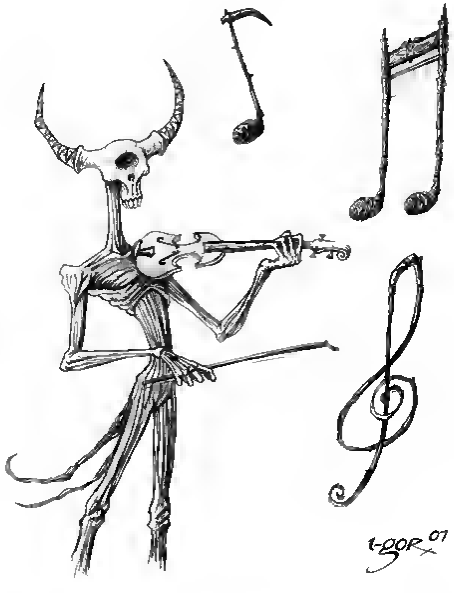
THANK YOU VERY MUCH
YEAH.
ARE BOTH OF YOU SURE?
WELL MAYBE IT'S SIMPLY THAT I'M SCARED.
MY MOTHER IS A VERY RELIABLE PERSON, AND IF SHE SURVIVED THE INITIAL IMPACT THEN I'M QUITE SURE THAT SHE IS STILL LIVING SOMEWHERE OUT THERE...
BUT IF MY HOUSE GOT DESTROYED ...
.....
YOU DON'T HAVE ANY OTHER FAMILY DO YOU ...
THOUGH I'M SURE IT'S YOUR MOTHER THAT IS CONCERNED.

.....
IF I SAW HER MORE OFTEN THEN IT WOULDN'T BE THIS EASY TO MAKE THIS DECISION.
YAKUMA-SAN, WHAT AREA ARE YOU FROM IN T-TOWN PRECISELY?
HERE IT'S VERY CLOSE TO T-RAILWAY STATION ON JR-LINE
SO IT'S NEAR THE COAST ....
WELL THEN.. AS LONG AS WE DON'T MISTAKE THE RAILROAD LINE, WE'LL SOMEHOW MANAGE
AND WHAT DO WE DO IF OUR PROVISIONS RUN OUT?

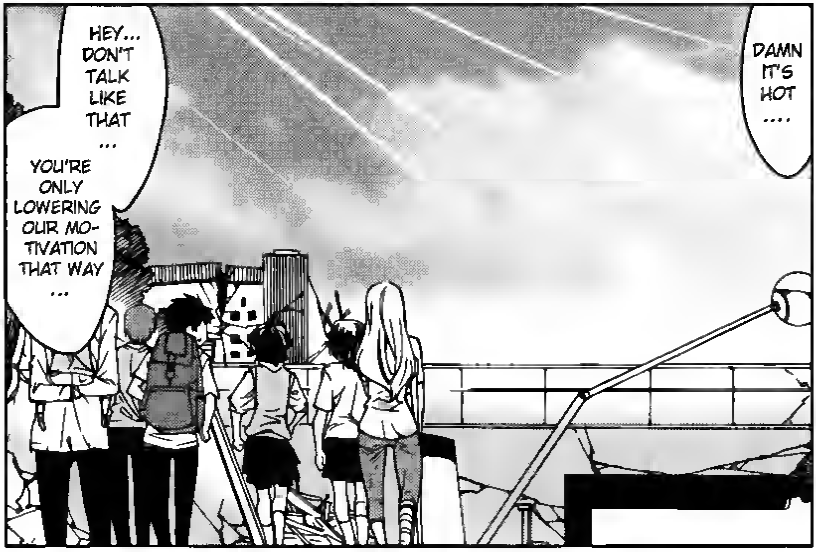
...WELL WE'LL JUST HAVE TO DO SOMETHING WHEN IT COMES TO IT..
THERE'S NO USE PONDERING THIS RIGHT NOW
...WE'LL DO SOME-THING
IF WE MOVE ALONG THE ROAD I'M SURE THERE WILL BE PLENTY OF SHOPS
BUT IF EVERYWHERE IS LIKE HERE, WON'T IT BE PRETTY DIFFICULT FOR US?
BESIDES IT'S EVENING ALREADY. WE'LL HAVE TO DEPART TOMORROW.
LET'S REST TILL THEN, AND TRY TO NOT GET SEPARATED TOO MUCH...
IT SEEMS
NO ONE CAN SLEEP TOO WELL

BUT...
TOMOR-
ROW
TOMOR-
ROW
WILL
COME..
TOMOR-
ROW---
NO MATTER
WHAT WE DO..
TOMORROW
ALWAYS
COMES

the METEOR

DEATH TOLL

RAW: RAW-DEPOT
TRANSLATION: URUNER
CLEAN: CVAZIR
TYPESET: MOMOKURO

Chapter 10
Case 1, Part 1

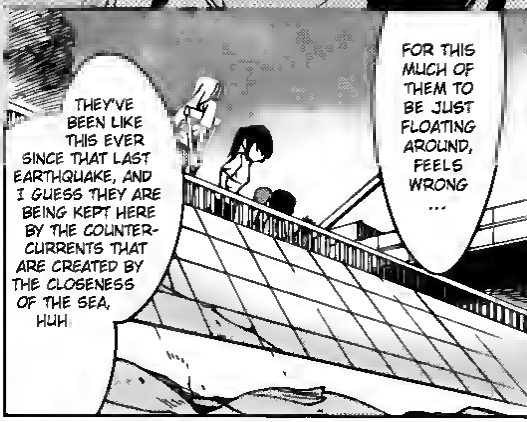

DAMN IT'S HOT ....
HEY... DON'T TALK LIKE THAT ...
YOU'RE ONLY LOWERING OUR MOTIVATION THAT WAY ...

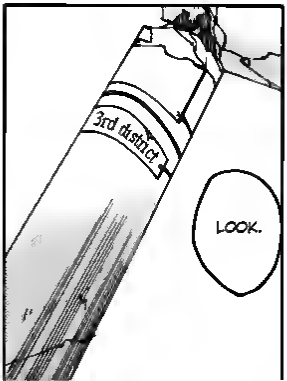
WITH THIS WEATHER THERE'S NOT MUCH SHADOW, HUH...

YAKUMA -SAN ARE YOU ALRIGHT?
MORE THAN THE WEATHER, THIS STENCH IS JUST ...

.....

I COMPLETELY UNDERSTAND THE THEORY BEHIND IT ALL, AND YET I CAN'T KEEP MYSELF FROM FEELING BAD BECAUSE OF IT...
AND THIS UNEASINESS ...

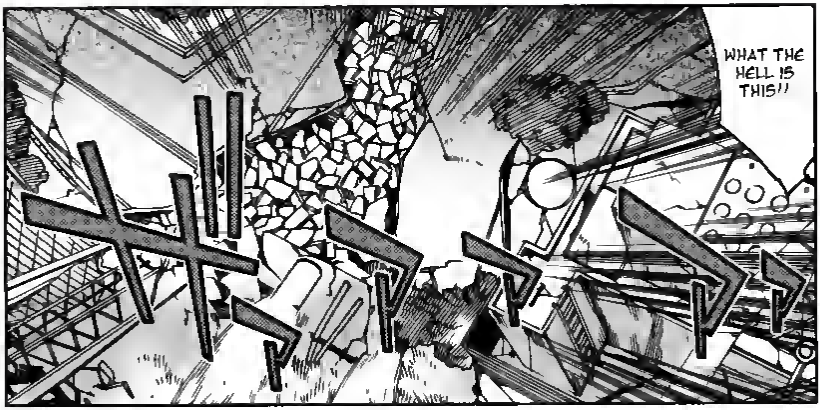

THEY'VE BEEN LIKE THIS EVER SINCE THAT LAST EARTHQUAKE, AND I GUESS THEY ARE BEING KEPT HERE BY THE COUNTER-CURRENTS THAT ARE CREATED BY THE CLOSENESS OF THE SEA, HUH.
FOR THIS MUCH OF THEM TO BE JUST FLOATING AROUND, FEELS WRONG ...

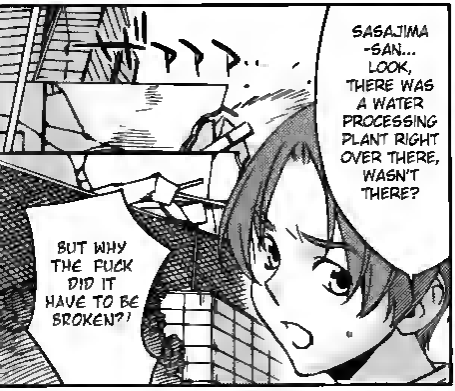

3rd district
LOOK.

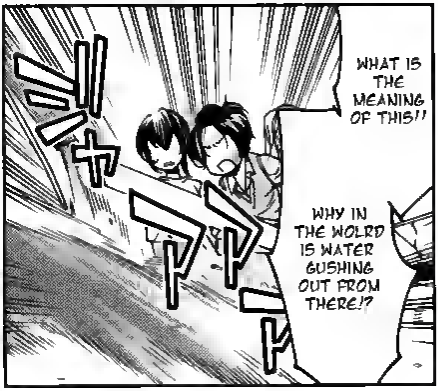
WE'VE ENTERED THE NEIGH-BOURHOOD OF DISTRICT Y3.

THIS LOOKS ALMOST LIKE AN EMPTY LOT...!
SANNOU-KUN'S HOUSE IS SOMEWHERE AROUND HERE, RIGHT?
YEAH... YATOMI-SENPAI'S HOUSE IS AROUND HERE TOO.
WHATEVER MIGHT HAVE BEEN THERE BEFORE, I'M SURE IT WAS LOOTED MANY DAYS AGO...
PART OF THE PEOPLE CAME TO OUR CAMP AFTER SEARCHING THROUGH THIS SUPER-MARKET.
SO LET'S GO THERE AND LOOK FOR SOME FOOD. THERE MIGHT BE SOME LEFT.
WELL, THERE WAS A BIG SUPERMARKET OVER THERE...
AH, THANKS.
AYUCHI-SAN... DO YOU WANT TO SWITCH WITH ME?
SERI-OUSLY...?

.....
WELL.. THE REFUGE CAMP WE WERE IN WAS SOME-WHAT CLOSE AND SOME OF THE PEOPLE FROM HERE HEADED THERE ...
BUT I WONDER WHAT HAPPENED TO THE REST OF THEM...
.....
WELL WE WON'T GET ANYMORE INFO. FROM STANDING HERE.
WE HAVE NO OTHER CHOICE BUT TO BELIVE THAT THEY ARE ALREADY SAFE.
WELL THEN, NEXT STOP IS WEST DISTRICT RIGHT?
.....


WHAT THE HELL IS THIS!!


SASAJIMA -SAN... LOOK, THERE WAS A WATER PROCESSING PLANT RIGHT OVER THERE, WASN'T THERE?
BUT WHY THE FUCK DID IT HAVE TO BE BROKEN?!

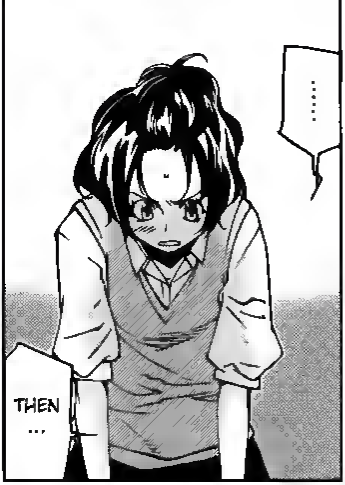

WHAT IS THE MEANING OF THIS!!
WHY IN THE WOLRD IS WATER GUSHING OUT FROM THERE!?

AH DAMN. . AND WE WERE SO CLOSE ....
WE'LL HAVE TO AIM FOR THE NEXT BRIDGE OVER..

HMM TO GET TO THE EAST DISTRICT.. WE HAVE NO OTHER CHOICE BUT TO CROSS THIS RIVER HUH .
WEEEELL .....

SASAJIMA -SAN!!
AND I WILL PROVE IT TO YOU BY CROSSING MYSELF!
NO WAY! IT'S GOOD ...
HUH... IT SEEMS THAT THIS ONE IS NO GOOD EITHER...
KYA ~~!
UHH ...
SASAJIMA -SAN!!

IF–
YOU ARE A CARELES MORON, YOU KNOW THAT?
IF I THOUGHT THE BRIDGE WAS GOING TO COLLAPSE I WOULDN'T HAVE GONE, YOU KNOW!?
LET'S NOT TRY TO USE THIS BRIDGE ANYMORE. IT'S OLD AND HAS REACHED IT'S LIMIT.
THEN WHICH, DAMN, BRIDGE DO YOU PROPOSE, HUH!?
IT'S QUITE FAR AWAY BUT MAYBE ...
THIS ONE?
BUT THAT'S... BARELY IN THIS CITY ANYMORE ....
WE CAN'T DO ANYTHING ABOUT IT...
IF YOU PLAN ON GOING THEN LET'S GO AND NOT WASTE ANYMORE TIME.
YAKUMA -SAN.


.....
THEN ...

HURRY UP,
TIME IS RUNNING OUT AS WE SPEAK!

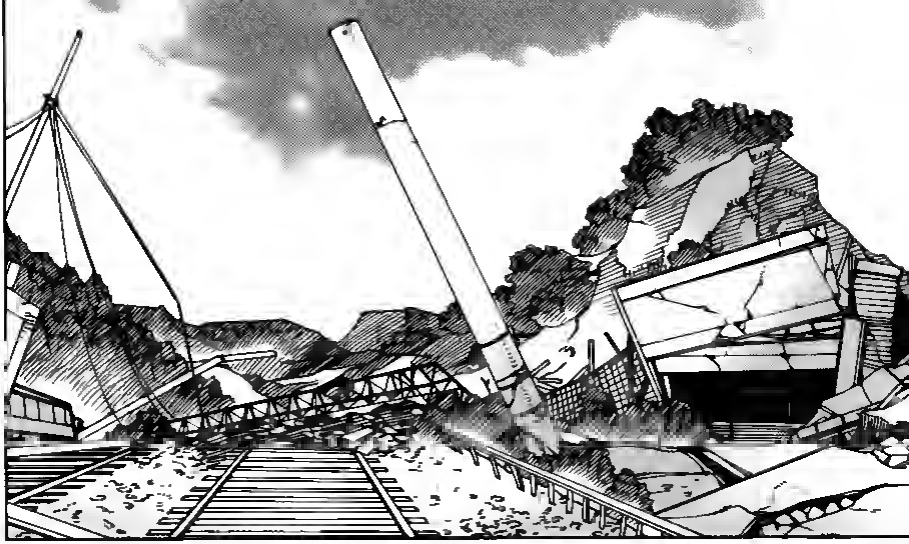
I SAID SO, DIDN'T I!!

REALLY?
IT'S ALRIGHT ...
LET'S JUST FORGET IT...

IT'S ALRIGHT. LEAVE ME BE.
YAKUMA -SAN... EHM..

.....
AND YET YOU KEEP SHOUTING. YOU'RE REALLY SOMETHING, AREN'T YOU!!

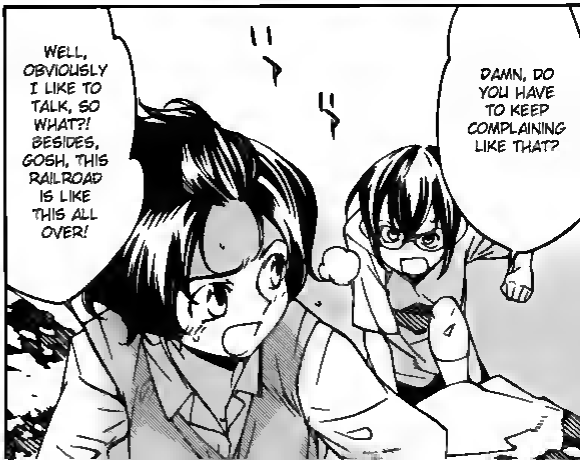
I CAN'T REST, NOW CAN I?
YAKUMA -SAN.
BUT ...
YOU'RE BREA-THING REALLY HEAVILY ...
AND WHAT ABOUT IT?
キュ
Now...
WE ARE GOING TO T-TOWN, AREN'T WE?
WELL,
...YEAH, THAT WAS OUR INITIAL OBJECTIVE ....
W-
.....



GOSH, WHY DO WE HAVE TO GO THROUGH THIS?!
ISN'T THERE ANOTHER WAY?!

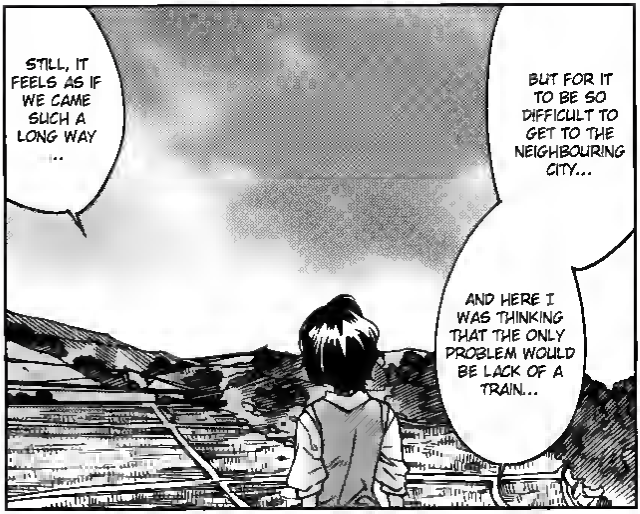
SASAJIMA! HERE YOU GO!
UWAA —

THERE ARE LAND SLIDES ALMOST ALL THE WAY...!


WELL, OBVIOUSLY I LIKE TO TALK, SO WHAT?! BESIDES, GOSH, THIS RAILROAD IS LIKE THIS ALL OVER!
DAMN, DO YOU HAVE TO KEEP COMPLAINING LIKE THAT?

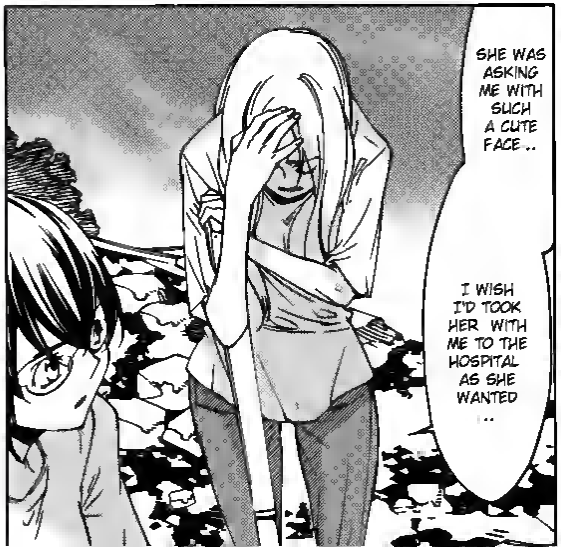
WELL THERE IS THIS HIGHWAY... BUT IT'S GOING THROUGH REALLY DEEP MOUNTAINS ...
THOUGH FOR US IT DOESN'T REALLY MATTER WHICH WAY WE'LL CROSS THE MOUNTAIN
THEN I GUESS THE SHORTEST WAY, SHOULD BE THE BEST, HUH?
THAT'S ...
BUT, BUT, WHAT IF THE HIGHWAY IS NOT CRUMBLING LIKE THE RAILWAY IS?!
THEN HOW ABOUT GOING THERE TO CHECK IT ON YOUR OWN?
AND HOW COME YOU'RE SAYING SOMETHING LIKE THAT?!
*well, you see, the person checking it would have to go there and back.
and I'm just tooo weak for it.
AH, IS THAT SO?
YOU ARE REALLY PISSING ME OFF!!
WELL- PL- LEASE STOP...
WE-

*T/N SHE'S PRECISELY MIMICKING SASAJIMA'S WAY OF SPEECH AND TONE WHEN COMPLAINING

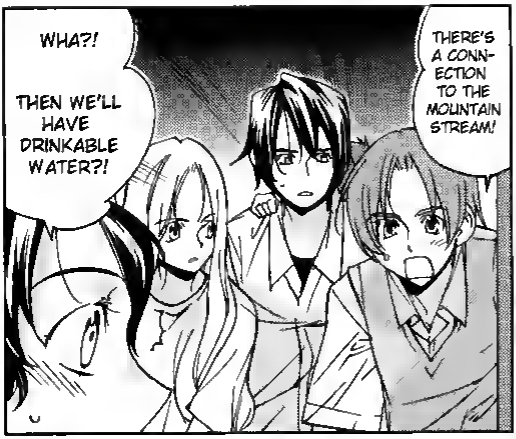

STILL, IT FEELS AS IF WE CAME SUCH A LONG WAY ...
BUT FOR IT TO BE SO DIFFICULT TO GET TO THE NEIGHBOURING CITY...
AND HERE I WAS THINKING THAT THE ONLY PROBLEM WOULD BE LACK OF A TRAIN...

I DIDN'T WORRY TOO MUCH ABOUT BEFORE ...

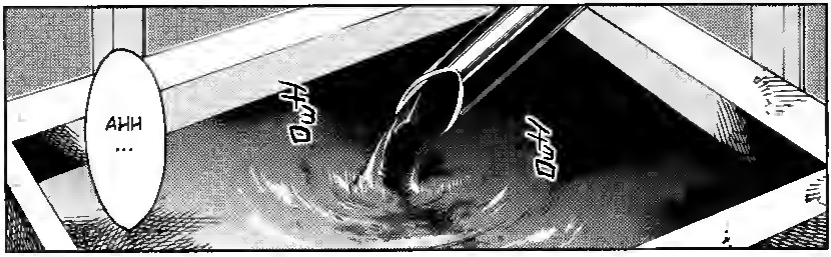
SO HOW MUCH LONGER 'TILL T-TOWN?
...WELL, ACCORDING TO THIS MAP WE DIDN'T EVEN LEAVE OUR CITY YET...
SO. THERE'S QUITE A BIT LEFT.

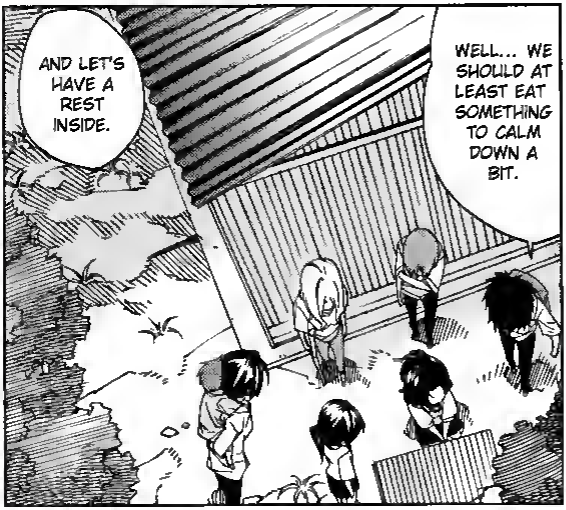

SHE WAS ASKING ME WITH SUCH A CUTE FACE ..
I WISH I'D TOOK HER WITH ME TO THE HOSPITAL AS SHE WANTED ..

BUT NO... I DIDN'T WANT HER TO GO ...
SO I COAXED HER BY SAYING THAT GRANDPA WILL TAKE HER TO THE SWIMMING POOL...
BUT NOW ...
.....
OH, IT'S GOOD WE CAN USE IT.
DAMN. IT'S MOLDY HERE ..
I GUESS IT MUST BE A SHED OF A FARMER FROM THIS AREA, HUH
もわ

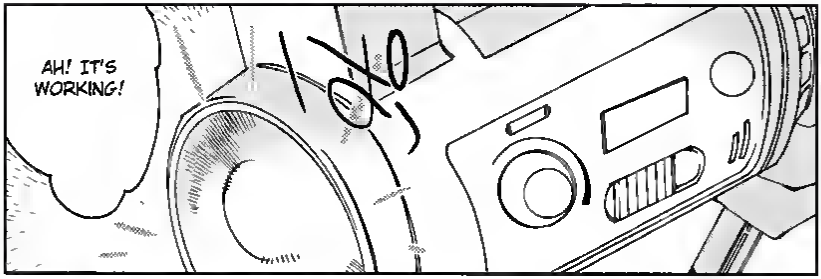

WHA?!
THEN WE'LL HAVE DRINKABLE WATER?!
THERE'S A CONNECTION TO THE MOUNTAIN STREAM!

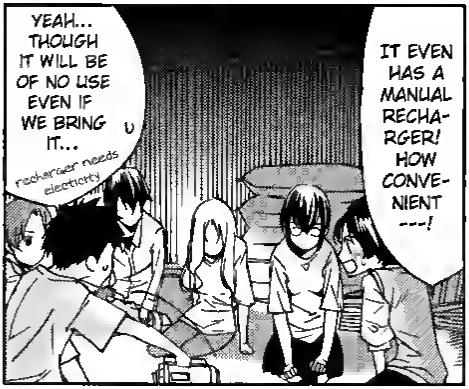
SENPAI!

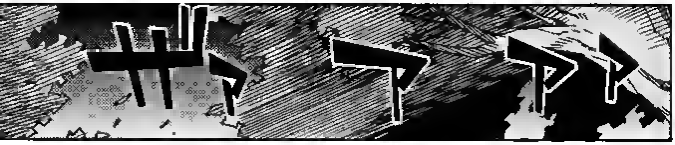

AHH ...
ドロ
ドロ


AND LET'S HAVE A REST INSIDE.
WELL... WE SHOULD AT LEAST EAT SOMETHING TO CALM DOWN A BIT.

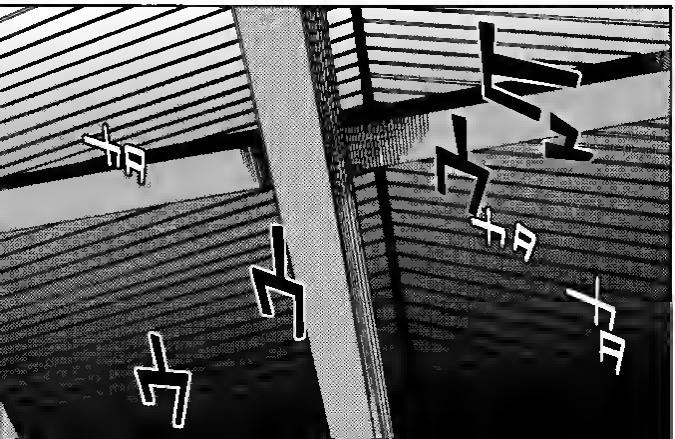
I WASN'T EXPECTING MUCH, BUT SEEMS LIKE IT'S NOT EVEN GOOD ENOUGH TO WASH YOURSELF.
IT'S ALL MUDDY ...




IT EVEN HAS A MANUAL RECHA-RGER! HOW CONVE-NIENT ---!
YEAH... THOUGH IT WILL BE OF NO USE EVEN IF WE BRING IT...
recharger needs electicity



SFX: WIND BLOWING.



LETS TALK ABOUT SOME-THING.
YAKUMA -SAN
WELL, I DON'T FEEL LIKE HEARING THE SOUND OF WIND ALL THE TIME.
SO LET'S TALK.
EVEN IF YOU TELL ME TO TALK, JUST LIKE THAT...
IT'S JUST ...
WELL THEN ...
SHALL I BEGIN WITH MY OWN STORY?

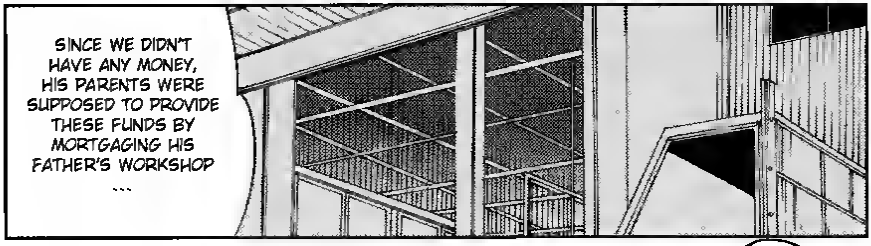
the METEOR

CHAPTER 10 END

Chapter 10
Case 1, Part 2

WHEN I WAS STILL IN MIDDLE SCHOOL, I STARTED GOING OUT WITH MY 3 YEARS OLDER SENPAI.
WE FELT ENORMOUS AFFECTION TO EACH OTHER AND SO WE ELOPED* TOGETHER.
THEN I GOT PREGNANT. AND EVEN THOUGH I DIDN'T WANT TO, HE KEPT SAYING THAT THERE WAS NO OTHER CHOICE BUT TO GET AN ABORTION.

*ELOPE= RUN AWAY WITH YOUR LOVED ONE



BUT, EVEN THOUGH THIS WHOLE SITUATION MADE ME FALL INTO A DEEP DEPRESSION,
I GAVE BIRTH TO MY DAUGHTER, REGARDLESS. I NEVER ONCE REGRETTED IT.
BUT THEN ...
AKIU!

HEEY... ARE YOU SURE IT'S ALRIGHT TO DO THAT?!
TO SIMPLY THROW AWAY THE HOSPITAL BILL LIKE THAT.
THEN YOU PAY IT!
WHERE IN HELL WOULD I GET THE MONEY ?!
BUT ...
GOD DAMN IT! SHUT UP ALREADY!! I'M SICK OF ALL YOUR BITCHING!!
THAT'S EXACTLY THE REASON WHY I SAID NO!
DON'T SAY IT AS IF I WANTED TO BE CALLED THAT!
YOU GAVE BIRTH ON YOUR OWN ACCORD, DIDN'T YOU!?
I- TO SAY SUCH A THING...
AND YOU CALL YOURSELF A FATHER, AKIU?

BECAUSE WE DISAPPEARED WITHOUT PAYING, OUR CHILD DIDN'T GET A PROPER BIRTH CERTIFICATE.

*T/L NOTE: PACHINKO IS A POPULAR JAPANESE GAMBLING GAME

DON'T USE YOUR CHILD AS AN EXCUSE AGAIN!!
OTHER THAN TAKING CARE OF HINA, THERE'S NOT MUCH ELSE I CAN DO--!
WELL, IF THERE'S NOT ENOUGH MONEY, THEN HOW ABOUT WORKING TO MAKE SOME?
THEN WHAT ABOUT OUR FOOD EXPENSES?!

THERE WERE ALREADY TOO MANY TIMES WHEN BOTH MY HEART, BODY AND MIND KEPT SCREAMING IN PAIN.

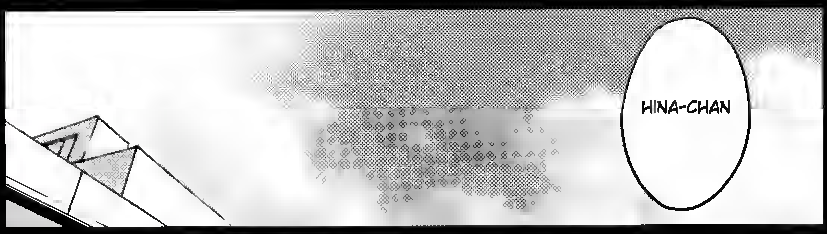
I COULDN'T TAKE IT ANYMORE.

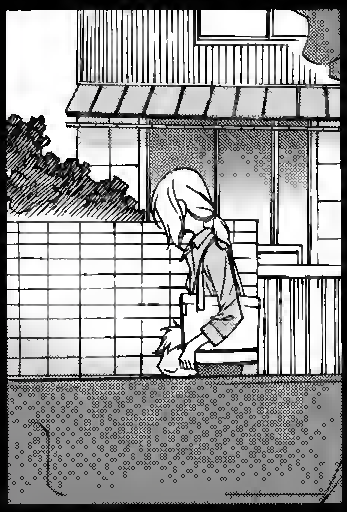
*EVERYTHING IS SAID IN A VERY CHILDISH WAY WITH A LOT OF MISTAKES AND NO KANJI USED.

ギュッ

MOMMY?
I COULDN'T DEPEND ON ANYONE
I HAVE TO DO SOMETHING.
I HAVE...
THERE HAS TO BE...
IF THAT'S SO, THEN PLEASE LET ME BE OF SERVICE.
BUT FIRST... I SHALL HELP YOU OUT OF YOUR CLOTHES.
WE DON'T ALLOW ROUGH PLAY HERE.
THAT WON'T BE A PROBLEM, RIGHT?

SOMEONE,
THAT WILL PROTECT HER.


HINA-CHAN



UMM, WEELLL ...
WHAT WOULD YOU LIKE FOR TODAY'S LUNCH?

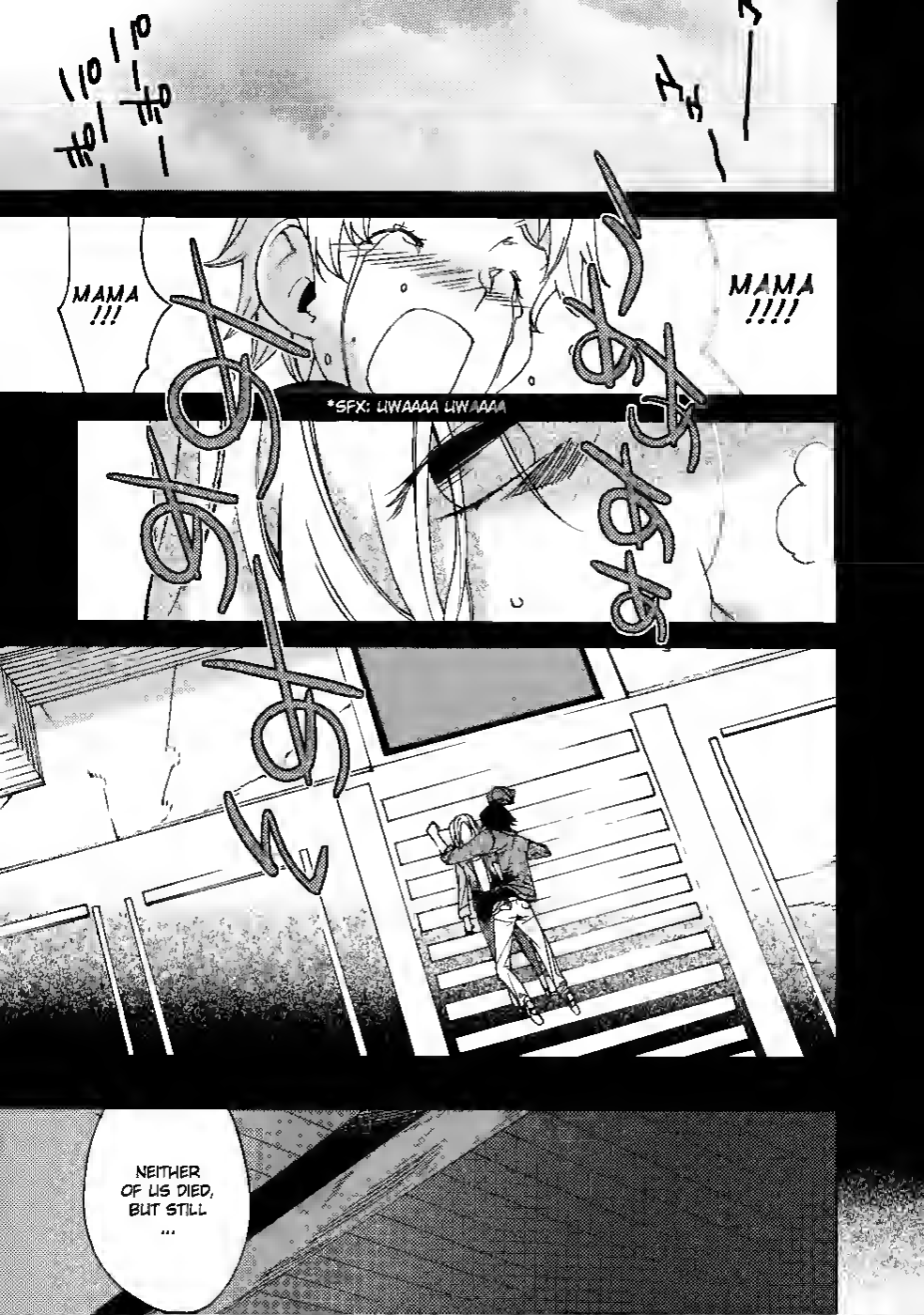
HINA. QUICKLY. COME HERE.
NAO.
FOR YOU TO ESCAPE WITH HER TO SUCH A PLACE, LIKE THAT ...
I'VE BEEN LOOKING FOR YOU ALL THIS TIME, YOU KNOW?!

*THAT'S HER FIRST NAME.

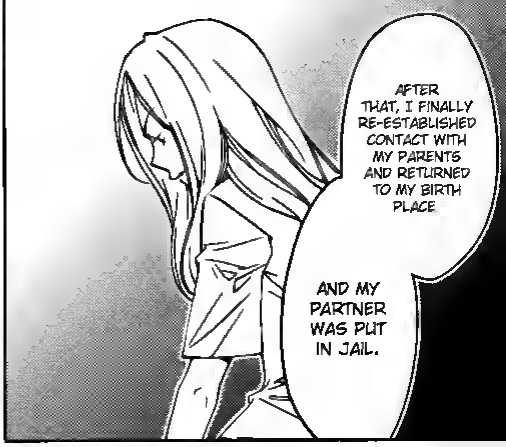
THEN THIS CHILD IS MORE IMPORTANT TO YOU THAN ME, NOW ISN'T IT?!
EEEH ?!
AND DO YOU KNOW HOW MUCH TROUBLE YOU CAUSED ME BY DISAPPEARING LIKE THAT?!
.....
WELCOME TO OUR STORE ...
NAO !!!
EH ?!
PLEASE, I BEG YOU! DON'T LET MY CHILD OUT OF HERE!

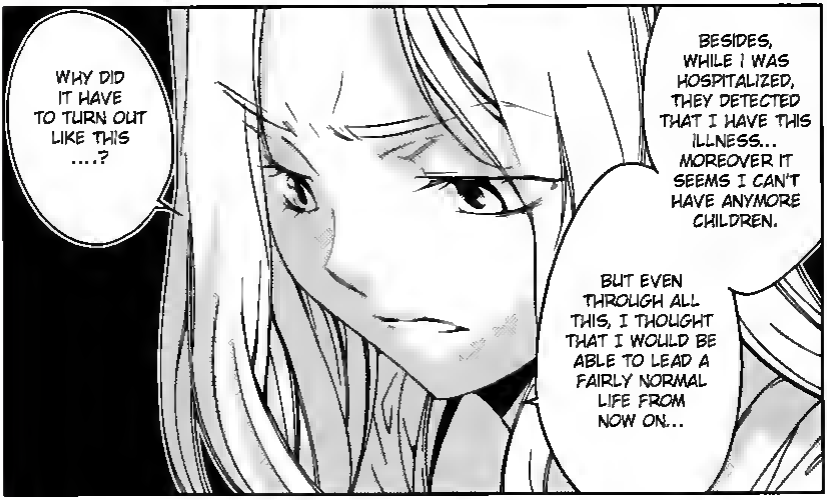
YOU STILL PLAN TO RUN AWAY, YOU BITCH?!
KYAA!
MAMAAAA!!
CA-
CALL THE POLICE!!
COME HOME, YOU BITCH!
SINCE YOU DISAPPEARED, THEY STOPPED SENDING ME MONEY!
BUT ALL I NEED IS A CHILD, SO IT'S NOT LIKE I HAVE MY USE FOR YOU ANYMORE!!
HINA!
IDIOTS LIKE YOU SHOULD JUST DIE!
STOP AKIU!
HINA!
STOP!
GET OUT OF MY WAY!!
HINA!
HINA!

I'M THE ONLY ONE... THAT CAN PROTECT HER..


MAMA !!!
MAMA !!!!
*SFX: UWAAAA UWAAAA
NEITHER OF US DIED, BUT STILL ...

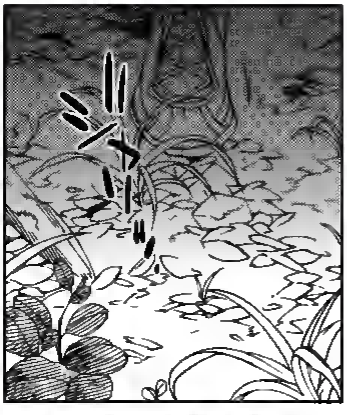
THIS HAPPENED ABOUT HALF A YEAR AGO.
ALSO THANKS TO THIS, HINA, WAS ABLE TO ENTER A ELEMENTARY SCHOOL.
……


AFTER THAT, I FINALLY RE-ESTABLISHED CONTACT WITH MY PARENTS AND RETURNED TO MY BIRTH PLACE.
AND MY PARTNER WAS PUT IN JAIL.


WHY DID IT HAVE TO TURN OUT LIKE THIS ….?
BESIDES, WHILE I WAS HOSPITALIZED, THEY DETECTED THAT I HAVE THIS ILLNESS… MOREOVER IT SEEMS I CAN'T HAVE ANYMORE CHILDREN.
BUT EVEN THROUGH ALL THIS, I THOUGHT THAT I WOULD BE ABLE TO LEAD A FAIRLY NORMAL LIFE FROM NOW ON…

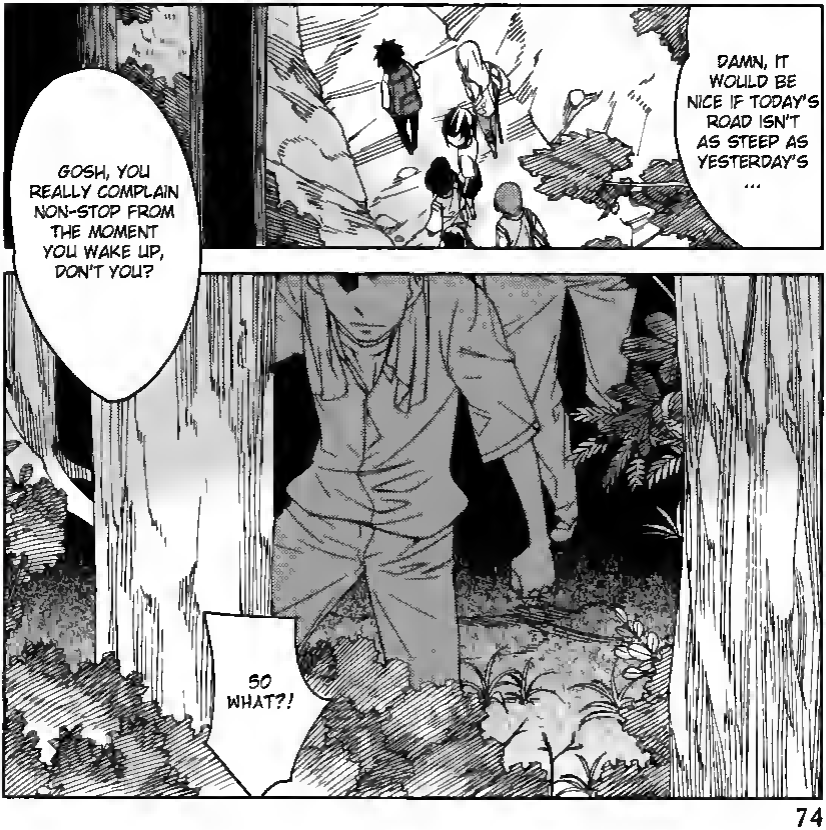
…IT…
EVEN THOUGH I PROMISED MYSELF THAT I WOULD ALWAYS PROTECT HER…
WHY THE HELL AM I ALONE HERE LIKE THIS …?

I'M SURE THAT IT'S GOING TO BE ALRIGHT.
YOU'RE GOING TO MEET SAFELY.
MOST LIKELY.
YEAH. THAT'S RIGHT. IT HAS TO BE THAT WAY.
DON'T WORRY.
IT SEEMS THAT THE WEATHER TODAY IS NICE AS WELL.
ALRIGHT, LET'S GET GOING.



DON'T MIND DON'T MIND
EVEN AFTER CLUB ACTIVITIES* THEY NEVER HURT LIKE THAT...
UWAA- I CAN BARELY MOVE MY LEGS ALREADY ...
ALL MY MUSCLES HURT ...

*NOTE: SHE WAS IN TRACK AND FIELD TEAM IF YOU DON'T REMEMBER.


DAMN, IT WOULD BE NICE IF TODAY'S ROAD ISN'T AS STEEP AS YESTERDAY'S ...
GOSH, YOU REALLY COMPLAIN NON-STOP FROM THE MOMENT YOU WAKE UP, DON'T YOU?
SO WHAT?!

DeathToll Scanlations

Tranlations: Uruner
Cleaning: Layedbaack
Typset: Cvazir

For more releases
Visit us at our forum:
deathtollscanlations.cz.cc

OR

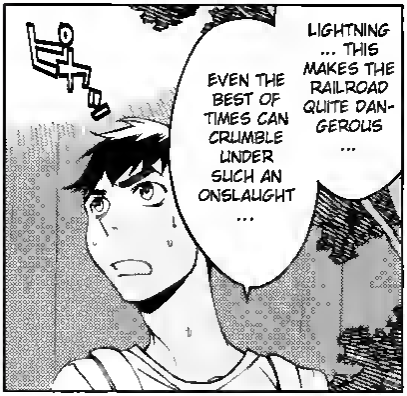
Our irc:
#deathtoll

@irchighway

Chapter 12:
This Isn't Regret

ゴロゴロ…
GOSH... AND THE WEATHER WAS SO NICE WHILE WE GOT UP ...
HEY... DON'T THESE CLOUDS LOOK OMINOUS?
UWAA
IT STARTED TO RAIN !!

GOSH... DAMN IT...
HERE, COME HERE!

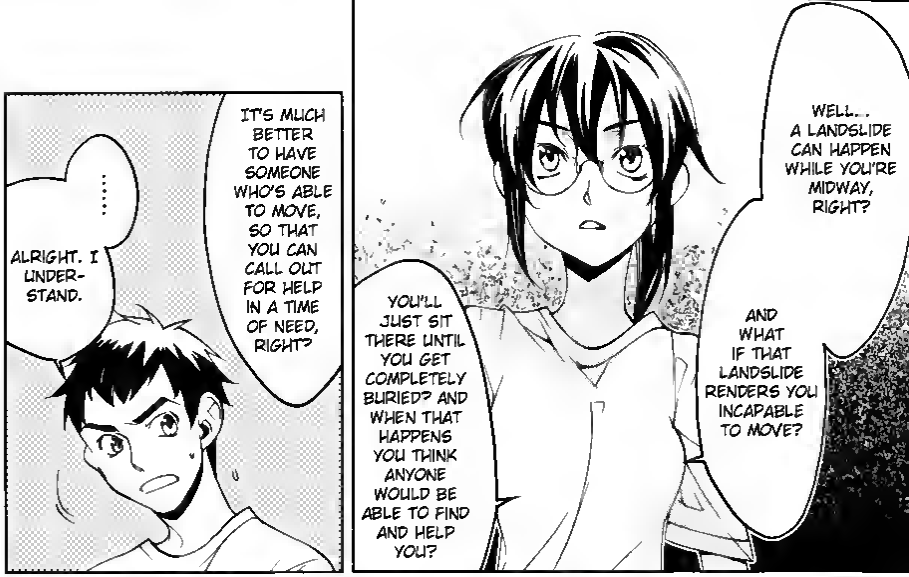

LIGHTNING ... THIS MAKES THE RAILROAD QUITE DANGEROUS ...
EVEN THE BEST OF TIMES CAN CRUMBLE UNDER SUCH AN ONSLAUGHT ...

THOUGH IT'S STILL BETTER THAN BEING OUT IN THE OPEN, ON THE RAILWAY, RIGHT?
EVEN THOUGH WE HID OURSELVES HERE, IT'S STILL RAINING ON US..

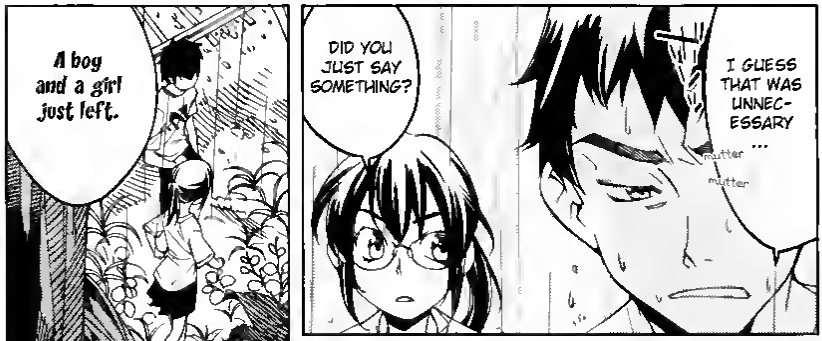
BUT.. IN THIS KIND OF WEATHER WE HAVE NO WAY TO MAKE SURE THAT THE ROAD WILL BE SAFE ...

HELL NO! I HAVE TO HURRY BACK TO MY HOHUSE, TO CHECK UP ON THINGS!!
SHALL WE RETURN TO THAT HUT BACK THERE?

SENPAI?
PLEASE KEEP AN EYE ON THIS BAG-GAGE ...
I WILL GO AHEAD TO SCOUT THE WAY.
I'LL GO WITH YOU.
ONE PERSON IS ENOUGH.
IF SOMETHING WERE TO HAPPEN, ONE PERSON WOULDN'T BE ENOUGH.
SOME-THING...? LIKE WHAT?
KA-
KAWANA -SAN.


WELL... A LANDSLIDE CAN HAPPEN WHILE YOU'RE MIDWAY, RIGHT?
AND WHAT IF THAT LANDSLIDE RENDERS YOU INCAPABLE TO MOVE?
YOU'LL JUST SIT THERE UNTIL YOU GET COMPLETELY BURIED? AND WHEN THAT HAPPENS YOU THINK ANYONE WOULD BE ABLE TO FIND AND HELP YOU?
IT'S MUCH BETTER TO HAVE SOMEONE WHO'S ABLE TO MOVE, SO THAT YOU CAN CALL OUT FOR HELP IN A TIME OF NEED, RIGHT?
.....
ALRIGHT. I UNDER-STAND.

IF WE'RE NOT BACK WITHIN AN HOUR, THEN HEAD BACK TOWARDS THE CABIN.
I WILL LEAVE REST TO YOU, SANNOU.


I GUESS THAT WAS UNNEC-ESSARY ...
mutter
mutter
DID YOU JUST SAY SOMETHING?
A boy and a girl just left.

HOW MANY ARE LEFT?
TWO GUYS AND TWO GIRLS ...
ALSO, ONE CHILD ...
IS THAT SO..

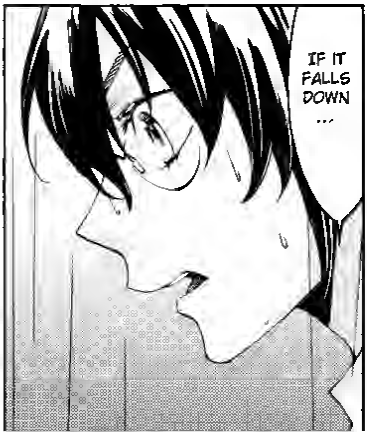
I SAID THAT THERE'S A LOT OF WATER HERE!
AHH, WELL, THERE'S RIVER NEARBY!

ISN'T THERE TOO MUCH WATER HERE?
WHAT?

LOOK

RIVER?

UP AHEAD
UNLESS WE CROSS THIS RIVER WE WON'T BE ABLE TO GET TO THE NEXT TOWN ...


IF IT FALLS DOWN ...

UWAA---- THAT WOULD BE IT IF IT FALLS DOWN..

...
HEY,
...WHAT DOES THIS HAVE TO DO WITH ANYTHING RIGHT NOW?
THIS KIND OF THING.
YATOMI -SAN... TELL ME, WHY DO YOU DISLIKE YAMASHITA -SENSEI?
YEAH?
TELL ME! ISN'T IT BETTER THAT HE'S NOT HERE RIGHT NOW?!
LET'S GO!

IT'S BETTER THIS WAY, ISN'T IT!?
SAY IT!
SAY IT!!
WELL...
SAY IT!!
SPEAK!!
IT SURE IS BETTER THAT HE'S NOT AROUND.
REALLY.

I WASN'T WRONG.
THAT'S RIGHT
IF THAT PERSON WAS HERE WE WOULD ONLY TAKE TURNS FOR THE WORSE ...
AH!
ギィィィ
EEH?
I AM ...

IT'S A DEAD END... SEEMS THAT'S AS FAR AS WE CAN GO.
THE TUNNEL HAS..

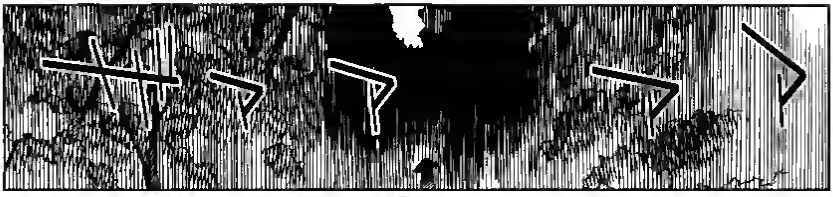
I WANTED YAKUMA-SAN TO MEET HER DAUGHTER AS SOON AS POSSIBLE... BUT STILL ...

LET'S HEAD BACK, SHALL WE...?

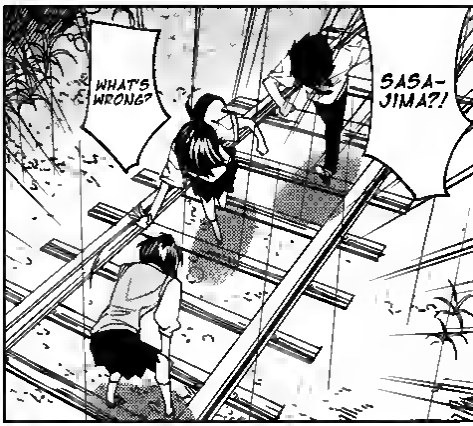
KAW-ANA?

JU

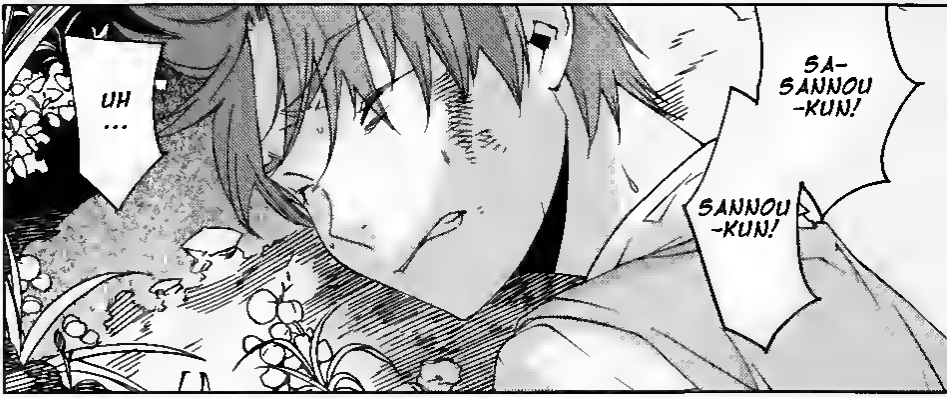
JUST NOW, I HEARD SOME-THING ...



SFX. RAIN

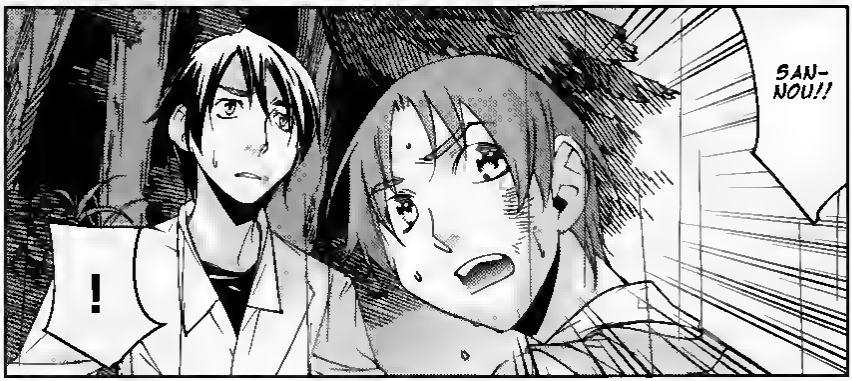


SOME WEIRD MEN FROM THE MOUNTAINS ATTACKED US
AND THEN STOLE OUR LUGGAGE!
AND THEY WERE BEATING SANNOJI-KUN AND AYUCHI-SAN...!!
AND THEN I RAN FOR HELP...
WHAT DO WE DO NOW...?
WHAT THE HELL!?
AN-
AND THEY'VE TAKEN YAKUMA-SAN AS A HOSTAGE!
YATOMI-SAN!!


UH ...
SA-SANNOU-KUN!
SANNOU-KUN!

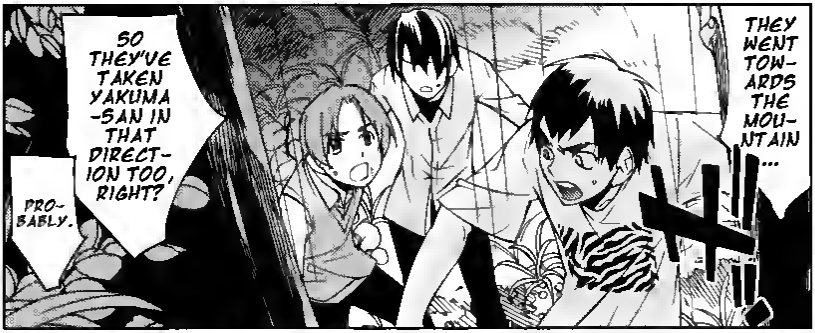
AH, THAT'S RIGHT! WE WERE HIT... AND WHAT ABOUT THE OTHERS?
THEY AREN'T HERE ...

ARE YOU OK?
AYU-CHI-SA ...


SAN-NOU!!
!

SASA-
JIMA
HAS
COME
FOR US.
BUT,
WHERE
ARE THE
GUYS
FROM
BEFORE!?

SEN-
PAI!!
OI, OI!
ARE YOU
GUYS
ALRIGHT?


SO
THEY'VE
TAKEN
YAKUMA
-SAN IN
THAT
DIRECT-
ION TOO,
RIGHT?
PRO-
BABLY.
THEY
WENT
TOW-
ARDS
THE
MOU-
NTAIN
...

I
HAVE
TO GET
OUR
RATIONS
BACK
TOO, YOU
KNOW?
BUT
YOU GUYS
JUST STAY
HERE!!

ARE
YOU
GOING
TO
CHASE
THEM?!

SFX: STRONG RAIN

DEATH TOLL

raw: raw depot @ www.rawdistro.net
translation: uruner
clean & typesett: cvazir

visit us on our forum:
www.deathtollscanlations.cz.cc

or via irc:
#deathtoll @ irc.irchighway.net

the METEOR

Chapter 13: Opportunity

THERE'S NO MORE FOOD LEFT..
JUST WHEN I GOT SO MUCH MONEY, SUDDENLY IT'S COMPLETELY USELESS ...
DAMN ...

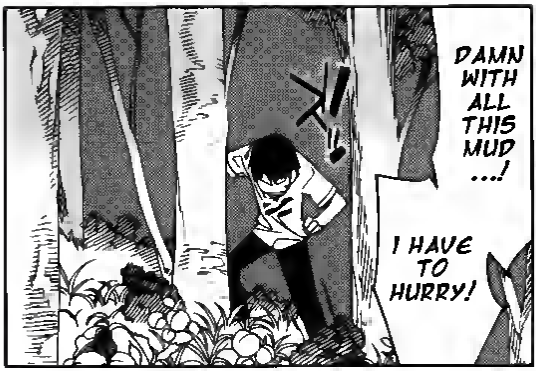
ISN'T THERE AT LEAST SOME-THING?! ANYTHING?!
WE'RE GOING TO STARVE TO DEATH
THIS ISN'T FUCKING FUNNY ANYMORE ...
I DON'T WANT TO DIE IN A PLACE LIKE THIS...
AND NO ONE IS COMING TO RESCUE US...
WE HAVE TO ...
TAKE THIS MATTER INTO OUR OWN HANDS ...

IT'S THEM!
THEY ATTACKED US!!
AND TOOK OUR LUGGAGE!!
AND EVEN YAKUMA-SAN ...!
AND WHAT ABOUT OUR LUGGAGE?!
WE DON'T PLAN TO DO YOU ANY HARM YOUNG LADIES SO PLEASE SHUT UP AND MOVE OUT OF OUR WAY.

THAT'S OUR FOOD SO GIVE IT BACK!!
DO YOU KNOW WHAT WILL HAPPEN TO US IF YOU DON'T GIVE IT BACK ...!?
GIVE IT BACK I SAID!
IT'S THE SAME FOR US, YOU KNOW? THIS KIND OF ARGUMENT WON'T WORK.
BECAUSE WE, TOO, DON'T WANT TO DIE.
WE NEITHER !!
KA-
KAW-ANA !!
GIVE IT BACK !!

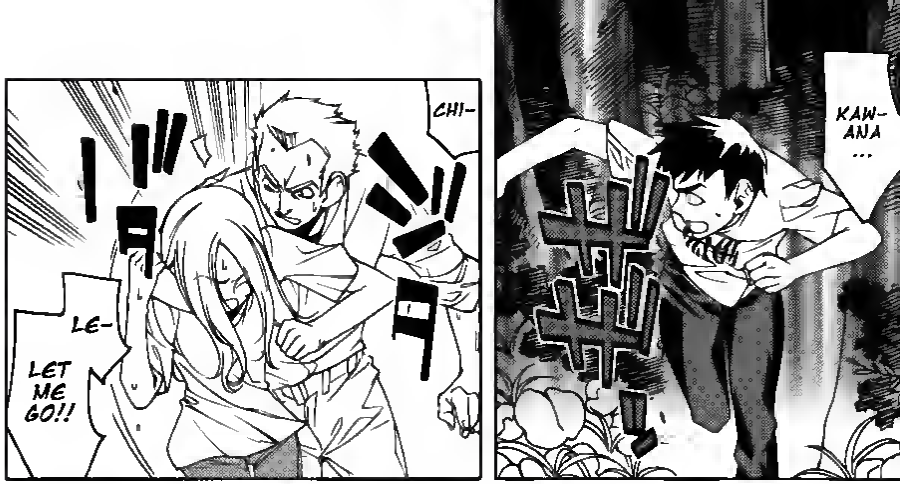
HIII!
THERE'S NO WAY IN HELL WE WOULD !!
TAKE THIS !!
UH..

GIVE IT BACK !!


DAMN WITH ALL THIS MUD ...!
I HAVE TO HURRY!

ズッ
グッ
ニュッ
DAMN

!!
UWA
AAA
A
G-
GIVE IT BACK !!
YOU BITCH !!


CHI-
LE-
LET ME GO!!
KAW-ANA ...

I HAVE TO HURRY AND GET BACK TO MY HOUSE ...!
LIKE HELL I'D DO THAT !!
STOP STRU-GGLING !!

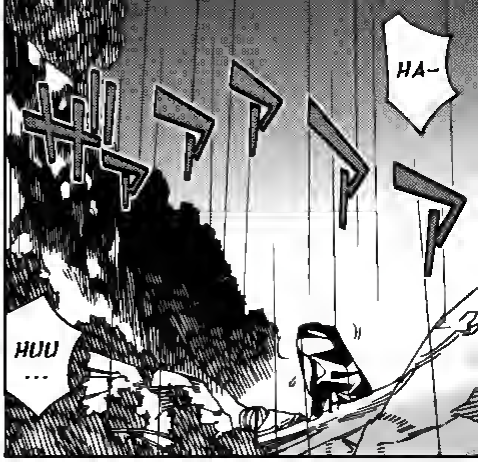
YAKUMA -SAN!!
YOU- !!
GAH!

!!
HINA IS WAITING FOR ME ...
MY CHILD ...
MY ...
DON'T YOU FUCKING INTER-FERE ...
A-
.....
AAH-
CHILD !!
SHE'S MY ...

ズズズ
KAW-ANA !!
YAKUMA -SAN !!
ドドドド
!?

KAW-
ANA
YAKU
...

!?

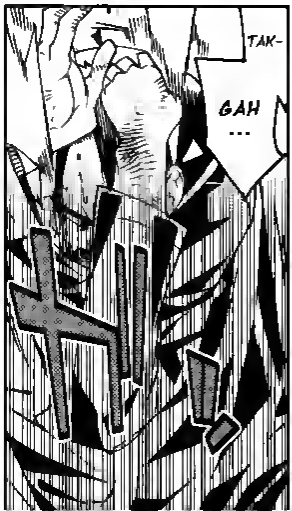

HA-
HUU
...

GIVE
IT
BACK

GIVE
IT BACK !!
WHA-

DAMN! THE TWO OF THEM FELL IN THERE !!
THEY ...!!

...!?


TAK-
GAH ...

I SAID TO GIVE IT BACK, DIDN'T I!!

HIII
KA-
KAW-
ANA
SA-
...

SFX: ZAAA(RAIN)

DeathToll

raw:	raw depot @ www.rawdistro.net
translation:	Uruner
clean:	LayedBaack
typeset:	jagg
qc:	cvazir

visit us on our forum:
www.deathtollscanlations.cz.cc

or

on our irc channel:
#deathtoll @ irchighway.net

the METEOR